

Городская научно-практическая конференция
школьников «Эврика»

**«Гроза»
на «языке» кино
(проблема литературной экранизации).**

Автор:
Мосулишвили Магдалина
ученица 11 класса «А»
ЧОУ «Гимназия № 1»
г. Новороссийска
руководитель
Осипенко Ольга Борисовна
учитель русского языка
и литературы

экранизации драмы А.Н. Островского «Гроза»

Задачи:

- ✓ прочитать драму А.Н. Островского «Гроза»
- ✓ посмотреть фильм В.М. Петрова «Гроза»
- ✓ сравнить содержание пьесы и фильма

Объект исследования: фильм В.М. Петрова
«Гроза»,

драма А.Н. Островского
«Гроза».

Предмет исследования: сюжет и персонажи драмы
А.Н. Островского «Гроза» и фильма В.М. Петрова
«Гроза»

Гипотеза:

- ✓ Содержание пьесы и фильма полностью совпадают, поэтому чтение произведения можно заменить просмотром киноленты.

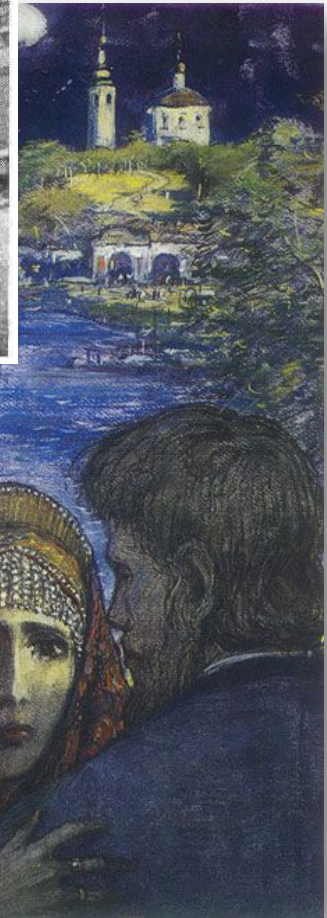
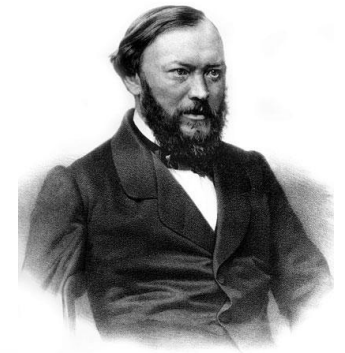
Школьное чтение



А. Н. Островский

Гроза

ПРОФИ + ПУС



Образ Катерины

Д. И. Писарев



Н. А. Добролюбов «Луч света в тёмном царстве»

«Мотивы русской драмы»

- «...характер созидающий, любящий, **идеальный**»
- «В Катерине видим мы **протест** против кабановских понятий о нравственности»
- «Катерина погибла, но ее смерть, подобно **солнечному лучу**... разогнала непроглядную тьму старого мира»

- «Воспитание и жизнь не могли дать Катерине ни твердого характера, ни развитого ума... Она разрушает затянутые узлы самоубийством, которое является совершенно **неожиданно** для нее самой».



«Гроза»

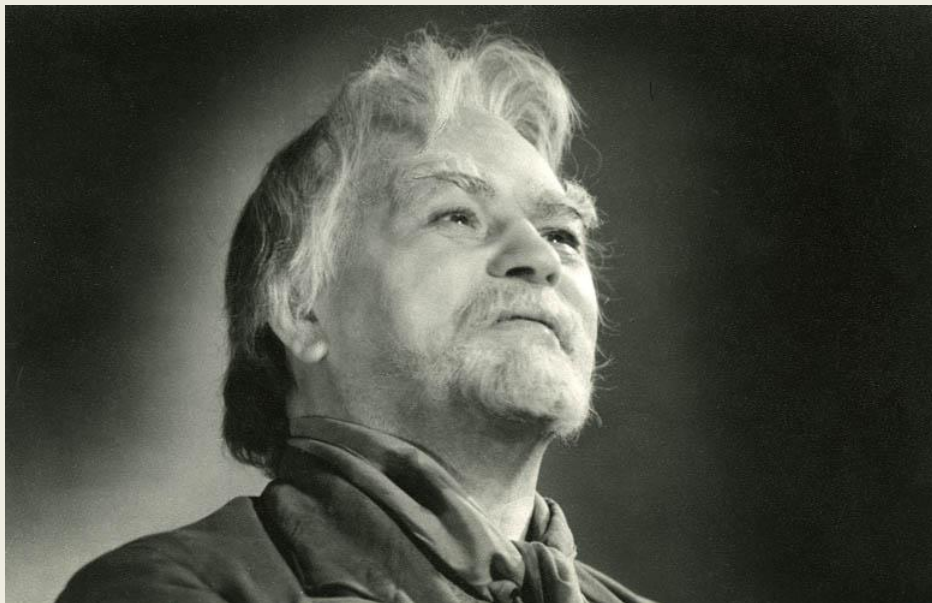
«Им удастся создать не пьесу или фильм, но самую картину жизни, всегда правдивую и глубоко волнующую»

В 1934 году фильм завоевал премию на Международном кинофестивале в Венеции.



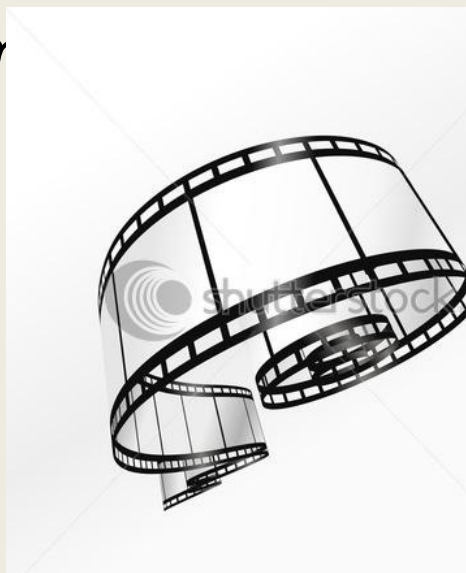
Различия фильма и пьесы

Фильм «Гроза»	Пьеса «Гроза»
Начинается со свадьбы Катерины и Тихона	Начинается с диалога Кулигина и Кудряша
Отсутствует Кулигин	В пьесе Кулигин играет немаловажную роль
Катерина рассказывает о своем детстве мужу	Катерина делится своими воспоминаниями с Варварой
Савел Прокофьевич Дикой появляется крайне редко.	Он не менее главный персонаж, чем Кабаниха
Отсутствует монолог Катерины из действия второго явления десятого	Момент искушения важен в пьесе
Заканчивается гибелью Катерины	Заканчивается разговором Тихона с матерью



**- Чудеса, истинно
надобно сказать, что
чудеса!...**

**Свадьба Кат
Тихона**



Различия фильма и пьесы

Фильм «Гроза»	Пьеса «Гроза»
Начинается со свадьбы Катерины и Тихона	Начинается с диалога Кулигина и Кудряша
Отсутствует Кулигин	В пьесе Кулигин играет немаловажную роль
Катерина рассказывает о своем детстве мужу	Катерина делится своими воспоминаниями с Варварой
Савел Прокофьевич Дикой появляется крайне редко.	Он не менее главный персонаж, чем Кабаниха
Отсутствует монолог Катерины из действия второго явления десятого	Момент искушения важен в пьесе
Заканчивается гибелью Катерины	Заканчивается разговором Тихона с матерью



Различия фильма и пьесы

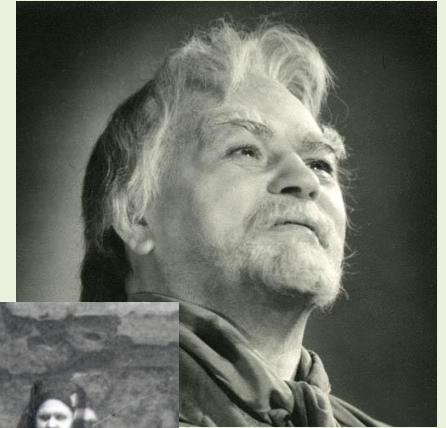
Фильм «Гроза»

Отсутствует Кулигин



Пьеса «Гроза»

**В пьесе Кулигин играет
немаловажную роль**



Различия фильма и пьесы

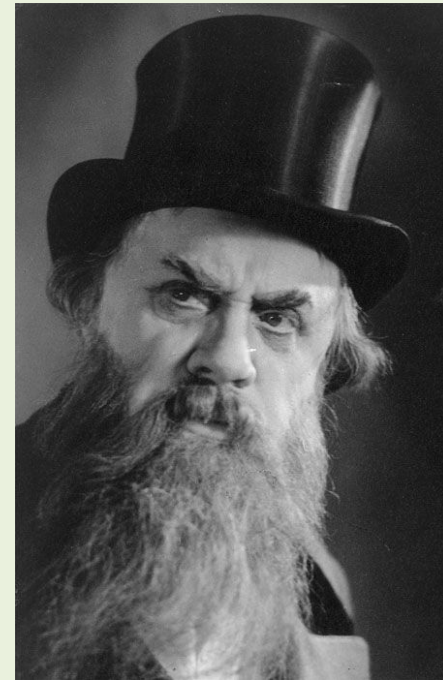
Фильм «Гроза»

Савел Прокофьевич Дикой
появляется крайне редко.



Пьеса «Гроза»

Он не менее главный персонаж,
чем Кабаниха









✓ **Результаты исследования показали, что содержание фильма не полностью совпадает с содержанием пьесы: одни сцены исключены из содержания драмы, другие добавлены.**



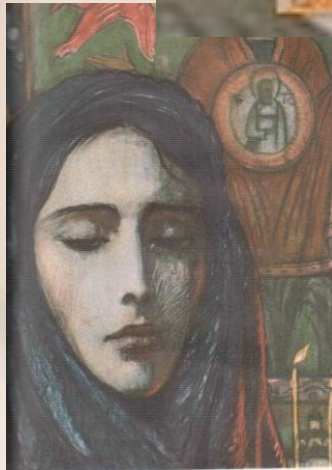
✓ Добавляя или убирая некоторые сцены, режиссёр пытался показать, что проблема, поднятая Островским, не имеет времени, т.к. касается важных жизненных, психологических и нравственных аспектов.



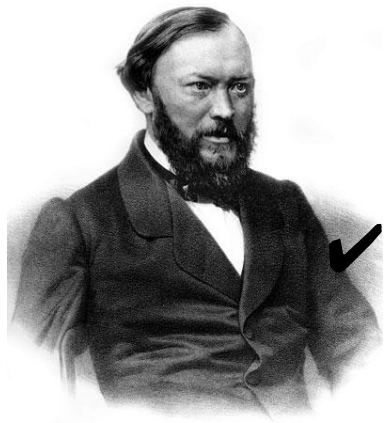


✓ Чтобы получить более полное представление о произведении, лучше всего прочесть его в оригинале и затем посмотреть экранизацию.

✓ Экранизации дают нам возможность сравнить свои мысленные образы, возникшие при прочтении произведения, со взглядом режиссера на него.



Вывод



- ✓ Содержание фильма не полностью совпадает с содержанием пьесы: одни сцены исключены из содержания драмы, другие добавлены.
- ✓ Режиссёру В.М. Петрову удалось показать, что проблема, поднятая Островским, не имеет времени, т.к. касается важных психологических и нравственных аспектов.
- ✓ Чтобы получить более полное представление о произведении, лучше всего прочитать его в оригинале и затем посмотреть экранизацию.
- ✓ Экранизация даёт нам возможность сравнить свои мысленные образы, возникшие при прочтении произведения, со взглядом режиссера на него.

